

Smluvní strany, tj.:

Státní léčebné lázně Janské Lázně, státní podnik

Sídlem náměstí Svobody 272, 542 25 Janské Lázně

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném u KS v Hradci Králové, pod sp. zn. AXII 253, zastoupená ředitelem podniku panem [REDACTED]

Bankovní spojení: [REDACTED] (CZK), CSOB (EUR)

IČ: 00024007

DIČ: CZ00024007

Osoba oprávněná k podpisu smlouvy a jednání ve věci smlouvy a jejich dodatků:

[REDACTED] ředitel podniku

(Dále jen „Poskytovatel“)

a

Odbory KOVO MB

Sídlem tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav

Zapsány ve spolkovém rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod sp. zn. L 26192, jednající panem [REDACTED] předsedou Rady předsedů, a to i na základě příkazní smlouvy uzavřené mezi Odbory KOVO MB a ŠKODA AUTO a.s.

Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., č. bankovního účtu.: [REDACTED]

IČ: [REDACTED]

Osoba oprávněná k podpisu smlouvy a jednání ve věci smlouvy a jejich dodatků

[REDACTED] předseda Rady předsedů

(dále jen „Objednatel“)

(společně dále jen „Smluvní strany“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku tuto

Smlouvu o poskytnutí služeb

Preamble

Jelikož existuje přetrvávající zájem mezi Odbory KOVO MB a ŠKODA AUTO a.s. na celkové administraci včetně objednávání rekondičních a rehabilitačních pobytů v lázních, při výběru a sjednávání podmínek pobytů a na správě finančních prostředků určených na výše uvedené účely ze strany Odborů KOVO MB, byla uzavřena příkazní smlouva mezi ŠKODA AUTO a.s. a Odbory KOVO MB, ve které se příkazce ŠKODA AUTO a.s. zavazuje hradit za objednatele Odbory KOVO MB dle této smlouvy za poskytnutá plnění ze strany Poskytovatele finanční plnění přímo Poskytovateli. Tato příkazní smlouva tvoří přílohu č. 1 této smlouvy jako její nedílnou součást.

I.

Předmět smlouvy

1. Poskytovatel se zavazuje k poskytnutí 14 denních léčebných pobytů podle specifikace obsažené v cenové nabídce, která tvoří přílohu č. 3 této smlouvy, (dále též jen „Pobyt“) pro stávající zaměstnance společnosti ŠKODA AUTO a.s. a jejich rodinné příslušníky a dále pro bývalé zaměstnance společnosti ŠKODA AUTO a.s. - důchodce (dále společně jen „zaměstnanci“ či „zaměstnanec“), s cílem snižování nepříznivých vlivů pracovního prostředí nebo poškození na zdraví v souvislosti s výkonem práce.

2. ŠKODA AUTO se zavazuje uhradit Poskytovateli za poskytnutí Pobytů cenu sjednanou v této smlouvě.

II. Termín plnění

1. Pobyty dle této Smlouvy poskytne Poskytovatel Zaměstnancům dle požadavků Objednatele specifikovaných v poptávce Objednatele s přihlédnutím ke kapacitním možnostem Poskytovatele, a to v období od 1. 1. 2024 do 31. 12. 2024. Součástí poptávky bude upřesnění požadovaných termínů a počtu účastníků Poskytovatelem. Objednatel se zavazuje zaslat závaznou objednávku Poskytovateli nejpozději do 28. 2. 2024, a to na emailovou adresu [REDACTED]. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel není povinen zaslat závaznou objednávku podle předchozí věty do 28. 2. 2023 v případě, že ŠKODA AUTO a.s. z důvodu nepříznivé epidemické situace rozhodne o zastavení vysílání zaměstnanců na rekondiční, rekreační a další pobyty. V takovém případě není Poskytovatel povinen rezervovat pro Objednatele ubytovací kapacity.
2. Objednatel bude písemně předávat Poskytovateli 30 dnů před nástupem na Pobyt seznam zaměstnanců s identifikačními údaji jednotlivých zaměstnanců.
3. Pobyty zajistí Poskytovatel dle požadavku Objednatele následovně:
 - nástupním dnem bude neděle a dnem ukončení pobytu sobota.
4. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel může upřesnit potvrzenou objednávku maximálně 30 dní před datem sjednaného nástupu. Upřesněním se rozumí snížení do 20% rozsahu objednávky pro jednotlivý termín.

III. Cena a rozsah poskytovaných služeb

1. Smluvní strany se v souladu se zák. č. 526/1990 Sb. o cenách, v platném znění vzájemně dohodly, že za Pobyt bude ze strany poskytovatele účtována následující cena:

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

Celková cena za čtrnáctidenní Pobyt (13 nocí)

[REDACTED]

V případě změny sazby DPH si poskytovatel vyhrazuje právo připočíst ke sjednané částce DPH v zákonné výši.

Skladba procedur v léčebném programu uvedená v cenové nabídce je pouze doporučená. Lázeňský lékař sestaví léčebný program na základě individuálního zdravotního stavu zaměstnance. Cena léčebného programu včetně lékařského vyšetření nepřesáhne dohodnutý limit za Pobyt.

2. Poskytovatel prohlašuje, že léčebný program bude sestaven vždy na základě vstupní lékařské prohlídky.
3. Poskytovatel se zavazuje, že veškeré léčebné procedury bude provádět kvalifikovaným personálem (v případě procedur vyžadujících zdravotnický personál bude tyto procedury provádět kvalifikovaný zdravotnický personál) a bude zajišťovat 24 hodin denně zdravotnickou službu (přítomnost lékaře) na hlavních budovách.
4. Požadavky zaměstnance na rozšíření procedur nad rámec smlouvy, budou řešeny individuálně oddělením časováním procedur, případně recepcemi lázeňských domů. Tyto služby budou účastníkem uhrazeny na místě a nebudou součástí fakturace.
5. Doplatky (osvobozeno od DPH): Doplatek za jednolůžkový pokoj činí [REDACTED] Kč/osoba/pobyt. V případě využití jednolůžkového pokoje zaměstnancem, hradí tento doplatek ŠKODA AUTO.

Požadavek na jednolůžkový pokoj je objednatel povinen uvést v objednávce. Uvedená cena doplatku bude zahrnuta do faktur, vystavených poskytovatelem dle čl. VI. odst. 2 a 3.

6. Parkovné: [REDAKCE] Kč/den

7. Lázeňský poplatek městu dle vyhlášky hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů při nástupu na Pobyť.

8. Bonus k pobytu: wifi zdarma, voucher na kávu do lázeňské kolonády zdarma, zapůjčení županu na celou dobu pobytu zdarma, slevy na volnočasové aktivity (dle aktuálního programu), vstup do Aquacentra na 2 hodiny denně zdarma, vstup do Fitness centra na 2 hodiny denně zdarma

IV. Ubytovací služby

1. V průběhu Pobytu poskytnou lázně účastníkům ubytování v hotelu [REDAKCE] a to ve dvoulůžkových pokojích s příslušenstvím.

2. Pokoje jsou účastníkům Pobytu k dispozici v den příjezdu od 13 hodin a v den odjezdu do 10 hodin. Mimo tuto dobu lze na požádání umožnit klientovi uložení zavazadel na recepcích lázeňských domů.

3. V případě obsazení veškerých standardních kapacit zařízení může být zaměstnanec ubytován v nadstandardním ubytování bez úhrady zvýšených nákladů.

4. Pobyt [REDAKCE] budou objednatelem rezervovány na níže uvedených kontaktech:

5. Smluvní strany se dohodly, že při nástupu na Pobyť se zaměstnanec prokáže předložením platného občanského průkazu; k nástupu na Pobyť předloží cestovní smlouvu. Poskytovatel se zavazuje v den příjezdu zaměstnanců na Pobyť ověřit totožnost zaměstnanců nastupujících na Pobyť a v případě zjištění nesrovnalostí ihned Objednatele o tomto písemně informovat. Stejně tak se Poskytovatel zavazuje neprodleně písemně informovat Objednatele o skutečnosti dřívějšího ukončení Pobytu zaměstnanců v lázeňském zařízení oproti sjednanému termínu skončení pobytu v poukazu.

V. Stravovací služby

1. Stravování začíná prvním dnem obědem, poslední den končí snídaní. Snídaně, oběd a večeře formou bufetu.

2. V případě, že zaměstnanec účastníci se pobytu má vzhledem ke svému zdravotnímu stavu lékařem stanovenou dietu či jiná zdravotní omezení, zavazuje se Poskytovatel zajistit pro zaměstnance vhodné dietní stravování, a to za příplatek ve výši [REDAKCE] Kč / os / den. Příplatek za dietní stravování hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů a je povinen je uhradit na recepci příslušného lázeňského domu nejpozději v den odjezdu.

3. Případnou spotřebu nápojů či pochutin z minibarů hradí zaměstnanec z vlastních zdrojů a je povinen je uhradit na recepci příslušného lázeňského domu nejpozději v den odjezdu.

VI. Platební podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že ŠKODA AUTO se zavazuje zaplatit Poskytovateli veškeré sjednané plnění a poskytnuté služby (mimo spotřebu z minibarů, příplatku za dietní stravování a mimo léčebných procedur nad sjednaný rámec, popřípadě dalších služeb sjednaných zaměstnancem individuálně s poskytovatelem nad rámec této smlouvy), a to na základě daňového dokladu – faktury, vystavené Poskytovatelem po ukončení pobytu jednotlivých účastníků se splatností nejméně 30 dnů od jejího vystavení. Podkladem pro fakturaci bude vždy doklad o absolvování Pobytu, potvrzený oprávněnými zaměstnanci obou Smluvních stran.

2. Daňové doklady - faktury:

Dodavatel je povinen zasílat faktury za využití prostředků elektronické fakturace (EDI, WebEDI, email/PDF) dle definovaných pravidel ŠA. Bližší informace a konkrétní mailovou adresu k zasílání elektronických faktur získáte na adrese [REDACTED]

Ve fakturách bude uvedeno mimo povinných údajů dle občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., zákona 563/1991 Sb. o účetnictví a zák. č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, vše v platném znění, termín Pobytu a jméno zaměstnance-účastníka Pobytu, doklad o absolvování Pobytu. Pokud faktura nebude obsahovat dohodnuté náležitosti, bude pokládána za neúplnou a bude vrácena Poskytovateli. U nové nebo opravené faktury běží nová lhůta splatnosti.

3. Úhrada bude dle dohody smluvních stran provedena ŠKODA AUTO a.s., a to bezhotovostním platebním stykem, pokud se Smluvní strany, případ od případu nedohodnou jinak. Za termín úhrady se považuje den připsání dlužné částky na účet Poskytovatele nebo den složení dlužné částky do pokladny Poskytovatele.

4. V případě pozdní úhrady má právo Poskytovatel účtovat Objednateli úrok z prodlení, který se bude řídit ustanovením § 1970 Občanského zákoníku č. 89/2012 Sb., v platném znění. Právo na náhradu škody tím není dotčeno.

VII. Vyšší moc

1. Smluvní strany prohlašují, že zásahem vyšší moci se pro účely této smlouvy rozumí zejména živelné pohromy, přerušení silničního spojení, havárie v objektu, válečný stav, opatření či jiné rozhodnutí orgánu veřejné moci či jiného orgánu státní správy nebo samosprávy v souvislosti s epidemiologickou, zdravotní a obdobnou situací, nouzový stav, koronavirová epidemie apod.

2. Smluvní strany prohlašují, že v případě, že dojde v průběhu plnění podle této smlouvy okolnostem, které jsou podle předchozích odstavců tohoto článku považovány za vyšší moc, je kterákoliv těmito okolnostmi/podmínkami/rozhodnutími zasažená smluvní strana oprávněna svým jednostranným jednáním přerušit poskytování nebo odběr služeb podle této smlouvy, avšak vždy po předchozím písemném zdůvodnění oprávněnosti svého jednání.

3. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě že dojde ke zrušení pobytu zaměstnance v ubytovacím zařízení Poskytovatele podle této smlouvy z důvodů vyšší moci podle předchozích odstavců, není Poskytovatel oprávněn účtovat či vymáhat na Objednateli či zaměstnancích jakékoliv storno či jiné poplatky podle článku VIII této smlouvy - Storno podmínky.

4. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že dojde k přerušení poskytování nebo odběru služeb podle této smlouvy z důvodů vyšší moci, nevzniká žádné smluvní straně právo na náhradu škody

VIII. Storno podmínky

1. Smluvní strany se dohodly, že Objednatel může zrušit potvrzenou objednávku Pobytu jen do dne sjednaného nástupu zaměstnance na Pobyt. V případě zrušení objednávky či rezervace Pobytu méně než 30 dnů před plánovaným dnem nástupu zaměstnance na Pobyt se Objednatel zavazuje uhradit Poskytovateli stornovací poplatek v následující výši:

- do 30 dnů před dnem nástupu
- od 29 dnů do 15 dnů před nástupem
- od 14 dnů do 03 před dnem nástupu
- od 02 dnů do nástupu

bez odstupného

2. Poskytovatel od vymáhání stornovacího poplatku ustoupí (nebude ho vymáhat), jestliže zaměstnanec nečerpal Pobyt z vážných důvodů, které byly řádně prokázány, a to v těchto dohodnutých případech:

- úmrtí zaměstnance nebo člena rodiny zaměstnance
- nemoc nebo úraz zaměstnance doložené lékařským potvrzením
- závažné služební důvody, potvrzené písemně zaměstnavatelem
- zásah vyšší moci podle článku VII této smlouvy

- rozhodnutí či opatření orgánu veřejné moci či jiného orgánu státní správy nebo samosprávy v souvislosti s epidemiologickou, zdravotní a obdobnou situací
- vyslání náhradního klienta na pobyt v daném termínu

IX.

Záruky a reklamace

1. Poskytovatel poskytuje služby dle obecně závazných právních norem, předpisů a postupů a neodpovídá zaměstnancům za škody vzniklé nedodržením pokynů ohledně odložení věcí, uschování peněz a jiných cenností, nedodržením domácího řádu a předpisů, se kterými tito jsou při nástupu na pobyt seznámeni; poučení není třeba, jde-li o skutečnosti obecně známé.
2. V případě nekvalitních nebo neodpovídajících služeb je zaměstnanec oprávněn požadovat jejich nápravu přímo u Poskytovatele s tím, že tento při oprávněnosti reklamace, zajistí nápravu bez zbytečného odkladu na místě samém.
3. Poskytovatel je povinen na základě žádosti zaměstnance vyhotovit reklamační zápis, který je nezbytný pro možnou reklamaci prostřednictvím Objednatele, která musí být uplatněna v souladu s platným reklamačním řádem Poskytovatele. Reklamační řád je pro zaměstnance přístupný na všech recepcích. Reklamační zápis je sepsán ve třech vyhotoveních – originál zůstává zaměstnanci, 1. kopii převezme Poskytovatel a 2. kopii přiloží poskytovatel k faktuře. V ostatním se reklamace řídí platnými právními předpisy.
4. V případě poškození vybavení ubytovacího zařízení Poskytovatele způsobeného nebo zaviněného zaměstnancem, nese za způsobenou škodu odpovědnost a náklady s ní spojené příslušný zaměstnanec.

X.

Závěrečná ustanovení

1. Změny a doplňky této smlouvy mohou být učiněny pouze písemnou formou. Smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, jeden obdrží Poskytovatel a jeden Objednatel.
2. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a je sjednána na dobu určitou do [REDACTED]
3. Ukončení smlouvy před sjednanou dobou je možné písemným odstoupením od smlouvy z důvodů podstatného porušení podmínek této smlouvy. Za podstatné porušení smlouvy se považuje prodloužení s úhradou jakýchkoli plateb dle této smlouvy buď po dobu delší 30 dnů nebo prodloužení opakované (alespoň 3x). Za podstatné porušení smlouvy na straně Poskytovatele se považuje neposkytnutí Pobytu dle objednávky ve 3 a více případech. K zániku smluvního vztahu dojde v den doručení oznámení o odstoupení od smlouvy Objednateli. Smluvní strany se dohodly, že za den doručení se považuje třetí den uložení zásilky na poště.
4. V případě vzniku sporu se smluvní strany zavazují přednostně je řešit vzájemnou dohodou, jinak je projednává věcně a místně příslušný soud pro řešení soudních sporů.
5. Pokud nebylo v této smlouvě ujednáno nic jiného, řídí se práva a povinnosti smluvních stran, jakož i poměry z této smlouvy vyplývající, vznikající a související českým právním řádem, zejména příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
6. Případná neplatnost některého ustanovení této smlouvy nemá vliv na platnost ostatních jejích ustanovení. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ujednání jiným, které bude v souladu s právními předpisy a bude co nejlépe vystihovat účel ujednání původního.
7. Smluvní strany po řádném přečtení této smlouvy shodně prohlašují, že byla sepsaná a uzavřena dle jejich pravé a svobodné vůle, že nebyla ujednána v tísní, ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, na znak čehož připojují své podpisy.
8. Kontaktní osobou pro účastníky Pobytů je za lázeňské zařízení: [REDACTED]
9. Na závěr Pobytu Poskytovatel zajistí anketu na téma spokojenosti účastníků a o výsledcích ankety bude informovat Objednatele.

V Janských Lázních, dne:

V Ml. Boleslavi, dne:

.....
[REDACTED] ředitel
Státní léčebné lázně Janské Lázně
státní podnik

.....
[REDACTED]
Předseda Podnikové rady Odborů KOVO
ŠKODA AUTO a.s.

Přílohy:

Příloha č. 1: Kopie příkazní smlouvy

Příloha č. 2: Smlouva o zpracování osobních údajů

Příloha č. 3: Cenová nabídka